

Inhaltsverzeichnis

Vorwort	11
1. Einleitung	13
1.1 Die Bedeutung des sprachlichen Fehlers.....	13
1.2 Die Bedeutung der englischen Sprache.....	18
1.3 Begründung und Zielsetzung der Untersuchung.....	22
1.4 Aufbau der Arbeit.....	25
2. Fehler	27
2.1 Terminologisches.....	27
2.2 Linguistische und didaktische Sichtweisen des Fehlers.....	30
2.2.1 Der Begriff <i>Fehler</i> aus linguistischer Sicht.....	30
2.2.2 Der Begriff <i>Fehler</i> aus didaktischer Sicht.....	32
2.3 Resümee.....	35
3. Das Problem der Fehlererklärung	37
3.1 Lernalterssprache.....	38
3.2 Mutterspracheninduzierte Fehler.....	41
3.3 Entwicklungsinduzierte Fehler.....	45
3.4 Unterrichtsinduzierte Fehler.....	48
3.5 Resümee.....	50
4. Fehlerkorrektur im Englischunterricht	53
4.1 Ziele und Inhalte von Fehlerkorrektur.....	55
4.2 Methodik der Fehlerkorrektur.....	60
4.3 Resümee.....	71
5. Aktuelle Forschungsschwerpunkte	73
5.1 Selbstgesteuertes Lernen.....	73
5.2 Interkulturelle Kommunikation.....	76
5.3 Mehrsprachigkeit.....	81
5.4 Language awareness.....	86
5.5 Resümee.....	92

6. Schriftliche Leistungsbewertung	95
6.1 Schreiben	95
6.2 Leistungsbewertung	98
6.3 Resümee	103
7. Empirischer Teil	105
7.1 Curriculare Vorgaben	105
7.1.1 Zur Durchführung der Analyse von curricularen Vorgaben	105
7.1.2 Auswertung	110
7.1.3 Resümee	132
7.2 Schülerassoziationen zu den Begriffen <i>Fehler</i> und <i>Korrektur</i>	134
7.2.1 Zur Durchführung	135
7.2.2 Auswertung	136
7.2.3 Resümee	144
7.3 Befragung von Schülern und Englischlehrern	146
7.3.1 Methodische Vorgehensweise und Teilnehmer der Befragung	146
7.3.2 Aufbau des Fragebogens und Skalierung der Antwortvorgaben	147
7.3.3 Auswertung	154
7.3.3.1 Einstellung der Schüler zum Englischunterricht	154
7.3.3.2 Ziele und Inhalte von Englischunterricht	157
7.3.3.3 Schreiben	169
7.3.3.4 Mehrsprachigkeit	181
7.3.3.5 Fehler	188
7.3.3.6 Sprachliche Leistung	203
7.3.3.7 Korrektur	217
7.3.3.8 Nachphase	229
8. Rückschau	241
8.1 Theoretischer Teil	241
8.1.1 Der Fehlerbegriff	241
8.1.2 Das Problem der Fehlererklärung	242
8.1.3 Fehlerkorrektur	243
8.1.4 Konzepte in der Fremdsprachenforschung	244
8.1.5 Schriftliche Leistungsmessung	244
8.2 Empirischer Teil	245
8.2.1 Einstellung zu Fehlern und zur Fehlerkorrektur	245
8.2.2 Fehlertoleranz	247

8.2.3	Gemeinsamkeiten zwischen Schülern und Lehrern.....	249
8.2.4	Zentrale Unterschiede zwischen Schülern und Lehrem	251
9.	Ausblick	255
10.	Bibliographie	269
Anhang.....	289
Anhang 1:	Schülerfragebogen	290
Anhang 2:	Lehrerfragebogen	295
Anhang 3:	Schülerkommentare, die auf dem Fragebogen gegeben wurden	300
Anhang 4:	Lehrerkommentare, die auf dem Fragebogen gegeben wurden	302
Anhang 5:	Grafikverzeichnis.....	305